



中国少数民族文学发展工程·出版扶持专项

新时期 中国少数民族文学 作品选集

德昂族卷

中国作家协会编

作家出版社

新时期 中国少数民族文学 作品选集

德昂族卷

中国作家协会编

作家出版社

图书在版编目(CIP)数据

新时期中国少数民族文学作品选集·德昂族卷 / 中国作家协会 编. -- 北京: 作家出版社, 2015. 5

ISBN 978-7-5063-7937-3

I. ①新… II. ①中… III. ①少数民族文学-作品综合集-中国-当代 ②德昂族-少数民族文学-作品综合集-中国-当代 IV. ①I29

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第073429号

新时期中国少数民族文学作品选集·德昂族卷

编 者: 中国作家协会

责任编辑: 李亚梓

特约编辑: 张绍锋 郑 函

装帧设计: 曹全弘

出版发行: 作家出版社

社 址: 北京农展馆南里10号 邮 编: 100125

电话传真: 86-10-65930756 (出版发行部)

86-10-65004079 (总编室)

86-10-65015116 (邮购部)

E-mail: zuojia@zuojia.net.cn

<http://www.haozuojia.com> (作家在线)

印 刷: 三河市北燕印装有限公司

成品尺寸: 170×240

字 数: 294千

印 张: 20

版 次: 2015年5月第1版

印 次: 2015年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5063-7937-3

定 价: 35.00元

作家版图书, 版权所有, 侵权必究。

作家版图书, 印装错误可随时退换。



中国少数民族文学发展工程 · 出版扶持专项

新时期中国少数民族文学作品选集

总 编 委 会

总 主 编：丹 增(藏族) 白庚胜(纳西族)

副总主编：包明德(蒙古族) 叶 梅(土家族) 乌热尔图(鄂温克族)

总 编 委：(以姓氏笔画为序)

扎西达娃(藏族) 尹汉胤(满族) 艾克拜尔·米吉提(哈萨克族) 冯 艺(壮族) 叶尔克西·胡尔曼别克(哈萨克族) 向本贵(苗族) 孙春平(满族) 吉狄马加(彝族) 阿扎提·苏里坦(维吾尔族) 阿 来(藏族) 李传锋(土家族) 张承志(回族) 杨继国(回族) 金学泉(朝鲜族) 和晓梅(纳西族) 南永前(朝鲜族) 赵剑平(仡佬族) 哥 布(哈尼族) 保伍拉且(彝族) 梅 卓(藏族) 朝戈金(蒙古族) 景 宜(白族) 鲁若迪基(普米族) 蔡测海(土家族) 潘 琦(仡佬族)

秘 书：张绍锋 郑 函

新时期中国少数民族文学作品选集
德昂族卷编委会

主 编：艾傈木诺

副主编：杨文华

编 委：（按姓氏笔画排序）

艾傈木诺 杨文华 杨腊三

杨忠德 曹志宏

展示与起点

丹 增 白庚胜

在第五届全国少数民族文学创作会议上，中国作家协会正式推出“中国少数民族文学发展工程”。这项工程得到中宣部、财政部的大力支持，旨在按照党的文艺政策及民族工作总方针，进一步加大对少数民族文学的政策支持和经费投入，从培养人才、鼓励创作、加强译介、资助出版和理论批评建设等方面采取切实有力的措施，提高少数民族文学创作质量，繁荣民族文学创作，从而推动社会主义文艺的大发展、大繁荣。

佳作荟萃，群星璀璨。作为“中国少数民族文学发展工程”的一部分，我们编辑出版了“新时期中国少数民族文学作品选集”。这是对新时期我国少数民族文学成果的梳理和检阅，是我国少数民族发展的大事，也是中国当代文坛的盛事。这套丛书编选了各个少数民族各类题材的代表性作品，集中展示了新时期我国少数民族文学繁荣发展的景象，也拓展和扮靓了中国当代文学的版图。

中华民族，是由我国 56 个民族组成的；中华文明，是由我国 56 个民族共同构建的；中国文学，是由我国 56 个民族共同创造的。新中国成立 60 多年来，我国各民族翻身解放，社会面貌和精神面貌都发生了巨大的变化。作为共和国平等一员的 55 个少数民族，都以自己的方式投身于社会主义的国家建设。文学创作是参与文化建设的重要途径和内容，因而促使各民族的文

学也逐步走向发展、创新和繁荣。特别是新时期以来，我国多民族、多语种、多门类与多梯次的文学队伍正在壮大。目前，55个少数民族在中国作家协会都有了自己的会员。他们有的是本民族的第一代作家，有的是本民族作家群的代表，有的在国内和国际都产生了重要的影响。

本次入选的作品，是1976年至2011年在国内公开出版发表的中短篇小说、散文、报告文学和短诗等门类的佳作。长篇小说、长篇诗歌和长篇报告文学则暂列存目，适时另行选编出版。

从语种上看，入选的作品有直接用汉语言文字创造的，有用本民族语言文字原创后译成汉文的。由于历史文化与生产生活的演变，我国少数民族有的有自己的语言文字，有的曾经有过但现在不再通用，有的有语言而没有文字。文学的民族特点和民族风格是由多重元素构成的，如语言文字、题材、主题、族属、审美心理、抒情方式、风俗画、风景画和哲学宗教理念等。所以，考查文学的民族性要综合多重进行，避免片面性和单一性。从入选的用汉语文创作的作品来看，他们同样表现了本民族的文化自觉，写出了本民族“精神生活的花朵和果实”。“真正的民族性不在于描写农妇的无袖长衣，而在具有民族精神”。还有很多生动具体事例都证明了运用汉语言创作的少数民族作家同样可以创作出优秀的民族作品，同时表现出我们很多少数民族作家深厚的汉语言修养与杰出的才智。所以，提倡学好汉语言、用好汉语言也是提高文学艺术质量所需要的。我们这个多民族的国家需要一种通用的语言来便于相互之间的沟通，增进相互的理解。另一方面，一种语言就是一个博物馆。民族语言文字蕴含着民族心理的密码，承载着传统文化特有的审美方式。它在抒情表意方面，有些地方是极其微妙而难以取代的，况且，我国边远的少数民族牧区、林区或农区广大读者受众，还是对本民族的语言文字最熟悉、最有亲切感。所以，我们必须积极扶持民族语言的创作，发挥民族语言的优势，推动民族语言的创作。《民族文学》增设蒙古、藏、维吾尔、哈萨克和朝鲜五种文字版本便收到了良好的成效。在一个国家，有不同语言文字的创作，在一个民族也有不同语种的创作，这种差异更易于张扬文学自由和审美的效能，激活新的审美感受和艺术张力，更容易形成各个类型的作家之间互相激发、互相补充、互相促进的局面，以保持我国文学发展繁荣持续

性的活力，同时更好的保证众多读者多元性的审美需求。没有差异，不会前进；没有差异，不会多彩；不承认差异，不会有平等。肤浅的趋同论，是不科学的，是无益的。它的实质是单一论、终止论。这也是为中华文明乃至世界文明的演进发展所验证的道理。

从马克思主义理论看来，每一个民族无论其大小，都有为此民族所有，为他民族所无的优秀特质。文学的根脉在本土，文学创作不能脱离精神母体。文学的原创性和民族性源远流长，具有相对的稳定性和传承性。从当前直到久远，必须重视文学的民族特点和民族风格。另一方面，既然大家都有优秀的方面，自然也应该有不如别人的地方，这就决定了民族性的鲜明和稳定是与民族的狭隘保守性相悖的命题。民族文化的自信与书写、开掘与张扬，源于那些积极有价值的珍贵特质。这就要求每个民族的作家都能以宽阔的胸怀和开放的姿态，积极学习其他兄弟民族的优长之处，并敢于面对世界，积极进行共同交流，善于取长补短，反思追问，以民族的优秀传统文化为依托，创作出具有时代高度和国家情怀，能体现人类共同追求的作品。我国新时期少数民族的优秀文学作品，都鲜明地体现着这样的文学品格。很多优秀作家也有这方面深切的感受和体验。

我国当代少数民族诗歌具有鲜明的地域特色和民族特色。各少数民族的诗人对本民族独特的社会历史的描绘，对独特的心理素质和感情的表达，对源远流长的民族民间诗歌形式的学习和创新，对珍贵诗歌艺术资源的借鉴和吸纳，使当代少数民族诗歌呈现丰富多样的风格与光彩。从诗歌的话语特征上看，当代少数民族诗歌不同时期表现出不同的话语亮色。新时期以来，随着改革开放，我国进入了全球文化的开放、冲撞和交流的时代。优秀的少数民族诗人们，继承传统，扎根本土，放开眼界吸纳有益的艺术元素，趋利避害自由地驰骋在时代拓宽的艺术空间中。由于政治性不再是文学创作单一的标准，少数民族作家和诗人正放开更丰富的眼界，焕发更通达的灵性，使少数民族的文学作品彰显出更天然的民族和地域特色。同时，随着世界视野的拓展，诸多带有人类性的艺术体验和诗歌题旨也自然成了少数民族诗歌的书写内容。除诗歌之外，我国少数民族其他题材的文学作品曾相对贫弱。由于生产方式、生活方式、文化传统、社会状态和语言等方面的影响，除若干人

口较多、语言文字成熟完整的民族外，很多少数民族曾经几乎没有小说等作品。建国后，随着少数民族经济、文化和教育的发展，随着各民族之间广泛通畅的交流与互动，少数民族小说创作队伍从无到有，从小到大，得到快速的发展。特别是新时期以来，我国少数民族小说创作从边缘进入主流，成为中国文坛的亮丽风景，不仅有众多的少数民族作家得过“茅盾文学奖”、“鲁迅文学奖”、“优秀儿童文学奖”、“五个一工程奖”及“骏马奖”，有些还获得国际上的相关奖项，跻身于世界著名作家的行列。

国家的统一，民族的团结，是建设中国特色社会主义祖国的根本保证，是国家在世界崛起的应有姿态。在这方面，文学应该走在前面积极发挥历史责任和主动精神。党和国家历来重视少数民族文学事业的发展，并在各方面给予了特殊的扶持。1981年周扬同志就曾说过：“民族文学的书，民间文学的书，要适当多出版一些，现在还是太少”，“要搞四个现代化，要建设社会主义的高度精神文明，文学艺术要发展，少数民族艺术也要发展”。特别是第五届全国少数民族文学创作会议上，刘云山同志明确提出：“繁荣少数民族文学，发展少数民族文化，是社会主义文化大发展大繁荣的题中应有之义，是促进民族团结和谐、实现人民幸福生活的时代要求。”1991年，赵朴初老先生在看到一篇关于增强中华民族凝聚力的文章后，曾欣喜地赋诗一首：“出题能令亿民思，九派群科念在兹，功德日增凝聚力，灵根长发万年枝。”我们坚信，广大少数民族作家不会辜负党和国家的厚望与重托，将牢记使命和宗旨，以自己的勤奋与才华创作出更多无愧于时代与人民的优秀作品。

“新时期中国少数民族文学作品选集”是一个时期成果的展示，又是走向新征程的起点。对于这套丛书，我们坚持科学性、时代性和权威性的标准，怀着使之臻为典藏读本的愿望，进行了认真的组织、策划、编辑和出版。在此，谨向为此付出辛劳的各界朋友致以真诚的谢忱，并对我们的作者和译者表示崇高的敬意！

2013年11月12日



序

艾傈木诺

在德昂族古老的传说中，向南，温暖的地方，有一朵神奇的七叶莲，一茎，长七片叶子，开一朵向阳的花面，生在最清澈的水边。我的祖先蒲人不断迁徙，就是为了寻找水草丰茂、七叶莲盛开的居住地。据说，有七叶莲的地方有神护佑，四季平安，德昂人，一代一代传唱，一代一代寻找七叶莲生长的居住地。因为传唱，美丽神奇的七叶莲得以活在民间的古歌里。只是德昂七叶莲和德昂追月一样，这些美丽的传说，随着老一代的民间歌手、民间诗人的故去，正在被人们慢慢忘记。

记得母亲说过，我活在最好的时代，不曾饿饭，也不曾受冷寒，还有学上，有安稳可活命的工作，好似传说中的七叶莲盛开的时代。母亲说这话时，我并不明白，一朵虚无缥缈、只存在于传说中的莲花和我的生活有什么关系呢？经了些年岁，我才明白，那是母亲朴素的表达。母亲是文盲，解放后上过几天夜校，但她只学会了写自己的名字，仅仅三个字。这三个字在母亲今后的生活中一直是她的骄傲，她会在属于她的任何东西上写上、绣上、涂上她的名字。被褥、枕套、伞面、铁桶、盆等等生活用品但凡可以涂写的，必定会被母亲写上李静惠三个字。母亲说写上名字就不会弄丢了，也不会与别人弄混了，但我知道那是母亲最原初的文字情结。在我上小学之前，母亲一笔一画地先教会我写这三个字。记得母亲手捏着



冷火塘里捡出来的炭块，蹲在我家石条子砌的屋廊下一笔一笔地在石板上教我写。她边写边说：记住李静惠是你妈妈，记住这三个字就算走丢失了，也能问着这三个字找回家来。那时候我很怕自己走丢了，所以狠狠地记住了妈妈的名字。后来，我记字又准又快。母亲也许从来没有想过，有一天她的女儿会用她的名字为她写一个故事。1950年某天，木库山被当做夜校的一间破草房里，母亲还是一个小女孩，她拥有了自己的以汉字写出来的名字。她之前，有很多个德昂人不知道什么是汉字。但她之后，德昂人在新中国的关怀下涌现出自己的作家。

德昂族是一个跨境民族，有自己的语言，没有文字。1972年，境外德昂族才有了由美国人创造的文字，但在中国境内没有普及和传播。德昂族在中国境内仅有一万七千多人，主要居住在云南德宏、临沧、保山。作为一个古老的民族，德昂族有着深厚的历史文化积淀，在日常生活中保留着许多古朴风貌。从传承下来的丰富的民间文学中不难看出，德昂族是一个以文学为精神食粮的民族。1981年民间歌手李腊翁在《山茶》第2期上发表诗歌《你变菜我变锅》《这个地方我从来没有到过》《看到一朵美丽的花》。这三首诗是德昂族第一次走进书面文学。同一时期，还有保山市潞江坝的女歌手董小月，临沧南伞的盲人歌手王老二，这三位德昂族民间歌手开创了德昂族创作文学。德昂族民间歌手都能即兴创作，并以口头传承流传下来。他们创作出来的作品流畅、和谐、朴实，简洁而又明快，所以他们同时是民间诗人。进入改革开放新时期以后，李腊翁参加了“全国少数民族民间歌手、民间诗人座谈会”，受到了党和国家领导人的接见。他的诗作《你变菜我变锅》获云南省少数民族文学创作奖。这也是德昂族书面文学史上的第一个殊荣。

之后，德昂族主流文学形式逐渐从民间口头文学步进书面文学。杨忠德作为第一个德昂族文化人，奠定了德昂族书面文学在中国少数民族文学中地位的坚实基础。他凭着对本民族的深厚感情，抢救和保护德昂族文化，收集整理了大量的民间文学，并创作文化作品80多篇，18万字。他分别获得“全国少数民族文学创作”优秀奖和特别奖，两次获得“云南少数民族文学创作”三等奖。在德昂族文学史中，杨忠德是用汉语言进行



文学创作的开创者。德昂族书面文学起步于1981年，那时我刚刚11岁，还不知道什么叫文学。就在那个时候，我很迷恋表哥表姐们传情达意的山歌，也对寨老们的祭祀诵经痴迷不已。在80年代中期和末期，何阿三、赵家书也开始了文学创作，何阿三发表了诗歌《黄桃熟了》，赵家书发表了德昂族文学史上第一部小说《大盈江畔——一个忏悔者的自白》。自此，德昂族文学走入了书面创作的新纪元。

2005年，那个初识汉字时学的不是拼音、不是笔画，而是东一笔西一笔逗来逗去学写母亲名字的艾傈木诺，在《边疆文学》发表了组诗《蝴蝶情绪》，并在同年获得边疆文学奖。她于2007年出版诗集《以我命名》，结束了德昂族没有个人文学专集的历史，2008年出版的诗集《以我命名》获得第九届全国少数民族文学创作骏马奖。2005年之后，艾傈木诺先后在《边疆文学》《民族文学》《民族时报》《文艺报》《中国作家》《时代文学》《诗选刊》《诗歌月刊》《诗刊》《诗潮》《滇池》《国家地理》《中学生阅读》《云南日报》等报纸杂志发表作品，先后被《中国诗歌》《西部》《女子诗报》《2011——2012中国新诗年鉴》等选本选入作品，并于2012年编著《中国德昂族》，2013年出版诗集《苇草遥遥》、散文集《水鼓禅音》，2013年作品《云南驿》获得《云南日报》文学奖。

德昂族女作家董晓梅也不断有作品在各大报刊和杂志发表，并与人合集出版了《德昂族》一书，2012年获得滇西文学奖。

客观地说，德昂族书面文学从无到有，经历了30多年。虽然从来没达到过繁荣昌盛的景象，这一路走来，一直有人坚持就难能可贵。德昂族是人口较少民族，又是大分散、小聚居的格局，大部分居住在山区，或者半山半坝，生产经济落后。在党和国家的关心下，德昂族生活现在已经有了根本的改变，有了自己的学者、作家，在民族大家庭的文学史上占有一席之地。更可喜的是，书面文学的创作如今又有了接班人，德宏80后年轻人杨文华是学考古学的，在州文化局工作，但有很深厚的文字功底，现已发表作品。在临沧镇康乡村执教的刘青峰也一直坚持不懈地创作。瑞丽90后姑娘艾叶安布，毕业于德宏师专，立志小说创作，目前已创作完成小说《大方药铺》和用德昂古歌《新达古达楞格来标》改编的小说《新



达古达楞格来标》。一部文学志就是一个民族发展史，它记录着这个民族的悲欢离合。文学是一个民族的精神上层，也是一个民族的不死之魂。没有创作就没有文学，着力培养德昂族作家是当务之急。每一个有知识有文化的德昂人都应当树立文化传承观，挖掘和发现文学之星，尽自己的能力去引导和帮助德昂族文学接班人。

能参加《新时期中国少数民族文学作品选集·德昂族卷》编选并负责德昂卷，是我一生的荣幸。德昂族书面文学从无到有，一路走来，都少不了云南省作协和中国作协扶持、许许多多的民族文学工作前辈对德昂族文学倾尽心血。我们的每一点进步都离不开他们的关怀和呵护。

通过收集整理德昂族新时期以来的文学创作成果，发现它与其他民族相比较显得薄弱很多，作者少，有影响力的作品更少。这正如德昂族曾是古农耕文明的拥有者，现在却只能是若干古遗址废墟的挂名人一样。由于本民族自身不注重文化传承和发展，自己的民族特色面临被光阴无情湮没的危险。在中国作协和省作协的努力和关心下，我们今天终于在多姿多彩的民族文学中绽放出淡薄的一抹笑容。这要感恩伟大的祖国，感恩中国作协历代老前辈。

作为德昂族，我们唯有尽心，用我们手中的笔记录下这个时代所发生的一切，留给后来者，同时努力培养文学接力新人。相信未来，德昂族文学将会继承无数无名氏先辈群体性创作的优良传统。唯愿柔韧、内敛的德昂七叶莲，将永远怒放着神性的魅力，怀着一颗感恩慈爱的心走在文学之路上。

2014年7月20日



目 录

序	艾倮木诺 / 1
---------	----------

小 说

大盈江畔	赵家书 / 3
纹之路	艾倮木诺 / 9
玉安的婚礼	艾倮木诺 / 16
达古达楞格来标新说	艾叶安布 / 21
警察杨鑫	杨文华 / 41
竹子花开	艾倮木诺 / 60

散 文

崩龙山一日	杨忠德 / 75
崩龙族泼水节散记	杨忠德 / 78
狮子山记游	杨忠德 / 81
我心中的旋律	杨忠德 / 83
崩龙族著名歌手李腊翁	杨忠德 / 86
大盈江，你在我心中流淌	赵家书 / 90
德昂族泼水节	杨忠德 / 92
约会在大青树下	何阿三 / 94
失语的村庄	艾倮木诺 / 97
飘浮的念想	刘青峰 / 102
鸟 话	董晓梅 / 104



再走黑山门	董晓梅 / 107
风带着我们穿越时间	艾傑木諾 / 111
饮茶的瘾	董晓梅 / 114
梦藤桥	艾傑木諾 / 117
佛的距离	董晓梅 / 123
虚写稻城	艾傑木諾 / 126
诗歌在经受, 我在寻找	艾傑木諾 / 143
红桑葭	艾傑木諾 / 146
门口那棵老茶树	杨文华 / 149
身背钥匙, 心背锁	艾傑木諾 / 153
那一年我十一岁	艾傑木諾 / 156
边境小镇遇鬼记	董晓梅 / 159
老朗和他的稻田	董晓梅 / 162
夜宿凯邦亚湖	董晓梅 / 165
那些瓜果飘香的日子	董晓梅 / 169
牛栏江西岸	艾傑木諾 / 173

诗 歌

你变菜我变锅 (外五首)	李腊翁 / 181
幸福生活哪里来	勐丹青年组合 / 187
心 声 (外一首)	李建华 张俊芬 / 189
腊亮与玉相 (婚礼调) (外二首)	杨忠德 / 191
喜相逢 (外四首)	何阿三 / 208
孤独一人度时光 (外二首)	董小月 / 212
没有自己的家园 (外一首)	王老二 / 216
火红的党旗 (外一首)	刘贵荣 / 218
生活奏歌 (外四首)	刘青峰 / 222
我 愿	李明珍 / 225
水边蝴蝶 (组诗)	艾傑木諾 / 227
边河月色 (外二十首)	艾傑木諾 / 235
芦山谣 (组诗)	艾傑木諾 / 252

二十四节令随想（组诗） 艾傈木诺 / 256

唐婉，你是我的妹妹（组诗） 艾傈木诺 / 264

想告诉你，春天还在（组诗） 艾傈木诺 / 275

药之书（组诗） 艾傈木诺 / 285

不要把杏花当故乡（组诗） 艾傈木诺 / 294

后 记 / 301

